



## 意见与建议

- **一个人, 一种语言:** 能让您的宝宝掌握双语最简单方法是父亲对孩子说一种语言, 母亲对孩子说另外一种语言。
- **一种语言, 一个地域:** 如果父母双方在社交场合说不同的语言, 那么他们可以在家里说母语, 这样他们的孩子就可以在参加社交场合时学到另一种语言。
- **一种语言, 一个时间段:** 您可以利用就寝时间, 吃饭时间或者出游时间讲一种语言。
- **开始早教并保持下去:** 越早让您的孩子同时接触两种不同的语言越好, 并且要保持下去- 如果不经常使用一种语言, 孩子很可能会忘记掉。
- **保持耐心:** 请不要忘记, 您的孩子不只是在学习两种语言; 他们学习语言的同时还在学习如何走路, 如何玩耍, 如何吃饭!
- 为您的孩子提供和其他会说您现在正在教授您孩子这门语言的别的孩子**玩耍**的机会(请留心查找在您居住区域的社区团体以及互助学校的信息)。
- 把同时学习两种语言的任务变得自然有趣, 比如和孩子一起做游戏, 一起唱歌或者一起做饭。
- 使用 DVDs 或者电视来加强语言教学, 但要知道有**人际互动**的语言教学是最好的!



MANDARIN

## 双语宝贝

**要知道全世界有超过 70%的人口会使用双语; 您的宝宝有能力学习两种不同的语言!**

### 我们为什么要让我们的孩子学习两种语言长大呢?

- 您的孩子将来可以和您的大家庭或亲戚沟通
- 您在家时可以很自然的用母语和您的孩子交谈
- 因为会说不同的语言, 您的孩子将来的职业前景也可能会更好
- 因为会说不同的语言, 您的孩子将来在学术上的成就可能会更好

### 如果我们只会说我们的母语怎么办?

没有关系! 您可以用您的母语和您的孩子交谈, 等到您的孩子到了入学年龄时, 她/他会在学校里学习新的语言。重要的是您孩子的第一语言基础一定要扎实, 这样有助于她学习第二种语言。当孩子在家学习一种语言, 而后在学习第二种语言, 这被称为有序双语能力。



### 我们应该在家说两种语言吗?

可以的, 您的孩子学习两种语言的最好途径就是在家能听到两种不同的语言。从婴儿时代学习两种语言被称为同步双语能力。最好的办法就是您和您的爱人对孩子的孩子坚持流利的说两种不同的语言。您应该一直对孩子的孩子说一种语言并让您的爱人对孩子的孩子说另外一种语言。

### 我的丈夫说普通话而我说波兰语, 难道我们不应该也教我们的宝贝儿子英文吗?

您可以教您的宝宝一些英文, 但是不要只教英文, 特别是在您的英文也不是母语的情况下。您的宝宝在将来会得到许多不同的学习英文的机会, 当他进入托儿所, 小学, 或者去商店又或者看电视时都是学习英文的过程; 您的宝宝生活在英文的环境下, 当他开始上学时- 超过 50% 的时间是在说英文。重要的是, 如果您的孩子在学习您的母语时有着深厚的基础, 那么这对他将来更好的学习英文有着非常重要的帮助。



### MANDARIN

### 我们两岁大的孩子一直和我们混合着说两种语言, 我们会不会让他迷惑呢?

不会, 这是正常的。大多数双语儿童都会经过一个混合语言阶段, 他们可能会将一种语言的词汇用于另一种语言上。如果孩子记不住法语糖果的发音, 那么他们会用熟知的意大利语照样能得到想要的东西! 慢慢的, 您的孩子将会很好地整理他所学的语言。

### 如果我们只教孩子我们的母语, 那么她在开始上学时会跟不上。我们应该也教些英文吗?

您可以适当地教您孩子一些英文单词和词汇, 对她上学时会有帮助的, 并且您可以每天用一些时间用英语和她做“游戏”。但请不要试图在您的英语不流利的情况下, 贸然用英语取代您的母语。

### 我们在家说西班牙语和英文; 但我们的孩子掌握的英文单词没有她表兄妹多, 这是不是因为我们的孩子从小学两种语言长大的?

有可能, 但不要忘记尽管她掌握的英文单词没有她的表兄妹多, 但是她所学到的英文和西班牙文单词加起来是很多的。

